

圖例
NOTATION

ZONES		地帶
COMMERCIAL	C	商業
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	CDA	綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)	住宅(甲類)
RESIDENTIAL (GROUP B)	R(B)	住宅(乙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)	R(C)	住宅(丙類)
RESIDENTIAL (GROUP E)	R(E)	住宅(戊類)
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	V	鄉村式發展
INDUSTRIAL	I	工業
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	GIC	政府、機構或社區
OPEN SPACE	O	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	OU	其他指定用途
GREEN BELT	GB	綠化地帶
COMMUNICATIONS		
交通		
RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)		鐵路及車站(地下)
MAJOR ROAD AND JUNCTION		主要道路及路口
ELEVATED ROAD		高架道路
MISCELLANEOUS		
其他		
BOUNDARY OF PLANNING SCHEME		規劃範圍界線
PLANNING AREA NUMBER	①	規劃區編號
BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE BOUNDARY		建築物高度管制區界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)		最高建築物高度 (在主水平基準上若干米)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT RESTRICTION AS STIPULATED ON THE NOTES (註釋)內訂明最高建築物高度限制		最高建築物高度限制 (層數目)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)		最高建築物高度 (層數目)
PETROL FILLING STATION	P F S	加油站
NON-BUILDING AREA	NBA	非建築用地

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積及百分比 APPROXIMATE AREA & %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分比	
COMMERCIAL	8.41	1.13	商業
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA	3.61	0.49	綜合發展區
RESIDENTIAL (GROUP A)	118.78	15.98	住宅(甲類)
RESIDENTIAL (GROUP B)	22.59	3.04	住宅(乙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)	2.19	0.29	住宅(丙類)
RESIDENTIAL (GROUP E)	3.23	0.43	住宅(戊類)
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	71.16	9.57	鄉村式發展
INDUSTRIAL	11.87	1.60	工業
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	92.51	12.44	政府、機構或社區
OPEN SPACE	129.95	17.48	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	41.44	5.57	其他指定用途
GREEN BELT	156.43	21.04	綠化地帶
NULLAH	0.44	0.06	明渠
MAJOR ROAD ETC.	80.87	10.88	主要道路等
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	743.48	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分，
現經修訂並按照城市規劃條例第5條展示。
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN
AND HAVE BEEN AMENDED FOR EXHIBITION UNDER
SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE

核准圖編號 S/TW/39 的修訂
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/TW/39

AMENDMENTS EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE		按照城市規劃條例第5條 展示的修訂
AMENDMENT ITEM A		修訂項目 A 項
AMENDMENT ITEM B1		修訂項目 B 1 項
AMENDMENT ITEM B2		修訂項目 B 2 項

(參看附表)
(SEE ATTACHED SCHEDULE)



香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的荃灣分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
TSUEN WAN - OUTLINE ZONING PLAN

2026年2月13日 按照城市規劃條例第5條展示的
核准圖編號 S/TW/39 的修訂
AMENDMENTS TO APPROVED PLAN No. S/TW/39 EXHIBITED
UNDER SECTION 5 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE ON
13 FEBRUARY 2026

Ms Donna Tam 譚燕萍
SECRETARY 城市規劃委員會秘書
TOWN PLANNING BOARD

SCALE 1:7500 比例尺
METRES 0 200 400 600 800 1000 1200 1400 METRES

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號
PLAN No. S/TW/40